

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Entrada

EL SEÑOR NOS INVITA

Carmelo Erdozáin



- | | | | | |
|--------|--------------|------------------|----------|-----------------|
| 1. El | Se - ñor | nos in - vi - ta | jun - to | a su me - sa. |
| 2. Con | el pan, | con el vi - no | de las | o - fren - das |
| 3. Con | las ma - nos | va - cí - as | ven - go | a su me - sa. |
| 4. Con | mis ma - nos | a - bier - tas | cru - zo | fron - te - ras |



- | | | | | |
|-----------------------|----------------|------------------|---------|------------------|
| 1. Co - mo | her - ma - nos | ve - ni - mos | pa - ra | la ce - na. |
| 2. el | Se - ñor | nos re - ci - be | en su | pre - sen - cia, |
| 3. El | Se - ñor | me las lle - na | con su | pu - re - za, |
| 4. li - be - ran - do | a las | gen - tes | de su | po - bre - za, |



- | | | | | |
|-----------------------|----------------|------------------|---------|------------------|
| 1. Co - mo | her - ma - nos | ve - ni - mos | pa - ra | la ce - na. |
| 2. el | Se - ñor | nos re - ci - be | en su | pre - sen - cia. |
| 3. el | Se - ñor | me las lle - na | con su | pu - re - za, |
| 4. li - be - ran - do | a las | gen - tes | de su | po - bre - za. |



- | | | | | | |
|------------------|------------------------|-------------------|----------|------------------|---------------|
| 1. Ha - ya | paz y | a - le - grí - a | que | hoy es | su fies - ta. |
| 2. La | o - ra - ción | es o - fren - da: | sue - ño | y pro - me - sa. | |
| 3. con | el pan | de la vi - da, | la | vi - da | e - ter - na. |
| 4. Lle - va - ré | el e - van - ge - lio, | | la | Bue - na | Nue - va. |

© 2003, Carmelo Erdozáin. Derechos reservados.
Administradora exclusiva en todas las naciones de lengua inglesa: OCP.

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

PENITENTIAL ACT

ACTO PENITENCIAL

*Priest, deacon, or cantor, then all:
Primero sacerdote, diácono, o cantor, luego todos:*



(Invocation/Invocación) Ký - ri - e, e - lé - i - son.

*Priest, deacon, or cantor, then all:
Primero sacerdote, diácono, o cantor, luego todos:*



(Invocation/Invocación) Chri - ste, e - lé - i - son.

*Priest, deacon, or cantor, then all:
Primero sacerdote, diácono, o cantor, luego todos:*



(Invocation/Invocación) Ký - ri - e, e - lé - i - son.

Priest: May almighty God...everlasting life.

Sacerdote: Dios todopoderoso...la vida eterna.

*Cantor, then all:
Primero cantor, luego todos:*



A - men.
A - mén.

Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen; adapt. by Tony E. Alonso, © 1984, 1985, 2010, 2013, GIA Publications, Inc.

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Primera Lectura

Éxodo 3:1-8a,13-15

En aquellos días, Moisés pastoreaba el rebaño de su suegro, Jetró, sacerdote de Madián. En cierta ocasión llevó el rebaño más allá del desierto, hasta el Horeb, el monte de Dios, y el Señor se le apareció en una llama que salía de un zarzal. Moisés observó con gran asombro que la zarza ardía sin consumirse y se dijo: “Voy a ver de cerca esa cosa tan extraña, por qué la zarza no se quema”. Viendo el Señor que Moisés se había desviado para mirar, lo llamó desde la zarza: “¡Moisés, Moisés!” Él respondió: “Aquí estoy”. Le dijo Dios: “¡No te acerques! Quítate las sandalias, porque el lugar que pisas es tierra sagrada”. Y añadió: “Yo soy el Dios de tus padres, el Dios de Abraham, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob”. Entonces Moisés se tapó la cara, porque tuvo miedo de mirar a Dios. Pero el Señor le dijo: “He visto la opresión de mi pueblo en Egipto, he oído sus quejas contra los opresores y conozco bien sus sufrimientos. He descendido para librar a mi pueblo de la opresión de los egipcios, para sacarlo de aquellas tierras y llevarlo a una tierra buena y espaciosa, una tierra que mana leche y miel”. Moisés le dijo a Dios: “Está bien. Me presentaré a los hijos de Israel y les diré: ‘El Dios de sus padres me envía a ustedes’; pero cuando me pregunten cuál es su nombre, ¿qué les voy a responder?” Dios le contestó a Moisés: “Mi nombre es Yo-soy”; y añadió: “Esto les dirás a los israelitas: ‘Yo-soy me envía a ustedes’. También les dirás: ‘El Señor, el Dios de sus padres, el Dios de Abraham, el Dios de Isaac, el Dios de Jacob, me envía a ustedes’. Éste es mi nombre para siempre. Con este nombre me han de recordar de generación en generación”.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Salmo Responsorial

Salmo 102:1-2,3-4,6-7,8,11

El Señor es compasivo y misericordioso

(Salmo 102 - III Domingo de Cuaresma, Año C)

(Salmo 102, 1-2. 3-4. 6-7. 8 y 11)

Francesca LaRosa



El Se - ñor es com - pasi - vo - — y — mi - se - ri - cor - dio - so. —

Copyright de musica © 2021 Francesca LaRosa. Musica de Francesca LaRosa.

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III.

propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso.

Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México.

Su parroquia podría usar un texto diferente.

El Señor es mi luz y mi salvación,

¿a quién voy a tenerle miedo?

El Señor es la defensa de mi vida,

¿quién podrá hacerme temblar? *℞*

Oye, Señor, mi voz y mi clamores

y tenme compasión;

el corazón me dice que te busque

y buscándote estoy. *℞*

No rechaces con cólera a tu siervo,

tú eres mi único auxilio;

no me abandones ni me dejes solo,

Dios y salvador mío. *℞*

La bondad del Señor espero ver

en esta misma vida.

Armame de valor y fortaleza

y en el Señor confía. *℞*

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Segunda Lectura

1 Corintios 10:1-6,10-12

Hermanos: No quiero que olviden que en el desierto nuestros padres estuvieron todos bajo la nube, todos cruzaron el Mar Rojo y todos se sometieron a Moisés, por una especie de bautismo en la nube y en el mar. Todos comieron el mismo alimento milagroso y todos bebieron de la misma bebida espiritual, porque bebían de una roca espiritual que los acompañaba, y la roca era Cristo. Sin embargo, la mayoría de ellos desagradaron a Dios y murieron en el desierto. Todo esto sucedió como advertencia para nosotros, a fin de que no codiciemos cosas malas como ellos lo hicieron. No murmuren ustedes como algunos de ellos murmuraron y perecieron a manos del ángel exterminador. Todas estas cosas les sucedieron a nuestros antepasados como un ejemplo para nosotros y fueron puestas en las Escrituras como advertencia para los que vivimos en los últimos tiempos. Así pues, el que crea estar firme, tenga cuidado de no caer.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Aclamación Antes de Evangelio

Mateo 4:17

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO PARA CUARESMA/ LENTEN GOSPEL ACCLAMATION

Andrea Johnson, CHS



A-la-ban - za a ti, oh Cris - to, Rey de e - ter - na glo - ria.
‡ Praise to — you, Lord Je - sus Christ, King of — end - less glo - ry.

Letra: Español © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Inglés © 1969, 1981, 1997, ICEL. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1989, 1994, Andrea Johnson, CHS. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Conviértanse, dice el Señor, porque ya está cerca
el Reino de los cielos. R.

Permiso para transmitir la música en este servicio obtenido de
One License con licencia #A-713860 ~ Página 5

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Evangelio

Lucas 13:1-9

En aquel tiempo, algunos hombres fueron a ver a Jesús y le contaron que Pilato había mandado matar a unos galileos, mientras estaban ofreciendo sus sacrificios. Jesús les hizo este comentario: “¿Piensan ustedes que aquellos galileos, porque les sucedió esto, eran más pecadores que todos los demás galileos? Ciertamente que no; y si ustedes no se arrepienten, perecerán de manera semejante. Y aquellos dieciocho que murieron aplastados por la torre de Siloé, ¿piensan acaso que eran más culpables que todos los demás habitantes de Jerusalén? Ciertamente que no; y si ustedes no se arrepienten, perecerán de manera semejante”. Entonces les dijo esta parábola: “Un hombre tenía una higuera plantada en su viñedo; fue a buscar higos y no los encontró. Dijo entonces al viñador: ‘Mira, durante tres años seguidos he venido a buscar higos en esta higuera y no los he encontrado. Córdala. ¿Para qué ocupa la tierra inútilmente?’ El viñador le contestó: ‘Señor, déjala todavía este año; voy a aflojar la tierra alrededor y a echarle abono, para ver si da fruto. Si no, el año que viene la cortaré’ ”.

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

Homilía

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Oración Universal

PRAYER OF THE FAITHFUL

ORACIÓN DE LOS FIELES

Cantor:



For let us pray to the Lord:
Por ro - gue-mos al Se - ñor:

Assembly/Asamblea:



Lord, hear our prayer.
Ó - ye - nos, Se - ñor.

**For a bilingual response, sing in one language and repeat in the other.*

Music: *Mass of Creation*, Marty Haugen; adapt. by Tony E. Alonso, © 1984, 1985, 2013, GIA Publications, Inc.

PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL

Treinta Domingo del Cuaresma - 23 de marzo de 2025

Jesús les dijo a sus seguidores que necesitaban reformar sus vidas. Un árbol que no da fruto será cortado y arrojado al fuego. Los seguidores de Jesús han tenido tiempo para arrepentirse y dar fruto.

Ofertorio

PIEDAD DE MÍ

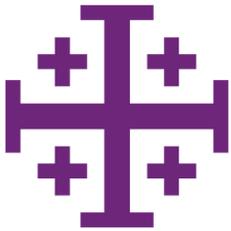
Santiago Fernández

Estribillo

Pie-dad de mí, Se-ñor, en tu bon-dad, por tu a-mor
bo-rra mi cul - pa. Que mi al - ma que-de lim-pia de ma-li -
- cia; pu - ri - fí - ca-me, da-me tu per - dón.

Estrofas 1, 2

1. Pues mi pe - ca - do _____ yo bien lo co - noz-co,
2. Se - ñor, en - sé - ña - me en _____ se - cre - to lo que es sa - bio,
1. nun-ca se a - par - ta _____ de mi men-te, de mi ser. Lo que es
2. 7 7 ro - cí - a-me _____ y lim-pio que - da-ré. De la
1. ma - lo an - te tus o - jos e - so hi - ce, 7 con - tra ti, _____
2. muer - te pre - sér - va - me, Dios bue - no, y con mis
al Estribillo
1. _____ con - tra ti só - lo pe - qué.
2. la - bios _____ tu nom - bre a - la - ba - ré.



Establecido el
5 de Julio, 1840

Parroquia de San Miguel Arcángel

Somos discípulos que actuamos con justicia amamos con ternura y caminamos humildemente con Dios.

Churches: † Immaculate Conception-Holualoa † Holy Rosary-Kalaoa † St. Paul's-Kawanui † St. Peter's by-the-Sea-Kahalu'u
St. Michael's Church 75-5769 Alii Drive | Kailua-Kona, HI 96740 | Phone: (808) 326-7771

Email Address: stmichaelparishkona.org / **Office Hours:** Monday through Friday | 9am—4:30pm

WEEKDAY MORNING MASSES: 7am Monday through Saturday at St. Michael the Archangel

WEEKDAY EVENING MASSES: 5pm Mon Tues Thurs Fri (English) & 6pm Wed (Spanish) at Immaculate Conception

Adoration: Wednesday 7:30am—4:45pm / **Confessions:** Saturday 9am at St. Michael's Church

WEEKEND MASSES: Sat 4pm, Sun 7am, 9am, 4pm / **SPANISH MASS:** Sun 12:00pm; Confessions at 11:00am

Gift Shop Hours: Sun 7:30am - 11:00am

Website: saintmichaelparishkona.org **23 de marzo de 2025**

Tercer Domingo de Cuaresma

Reading I - **Exodus 17:3-7** | Psalm - **103:1-2,3-4,6-7,8,11** | Reading II - **1 Corinthians 10:1-6,10-12** | Gospel - **Luke 13:1-9**
Primera Lectura - **Éxodo 17:3-7** | Salmo - **102:1-2,3-4,6-7,8,11** | Segunda Lectura - **1 Corintios 10:1-6,10-12** | Evangelio - **Lucas 13:1-9**

Mitad de Cuaresma, ¡Revisate!

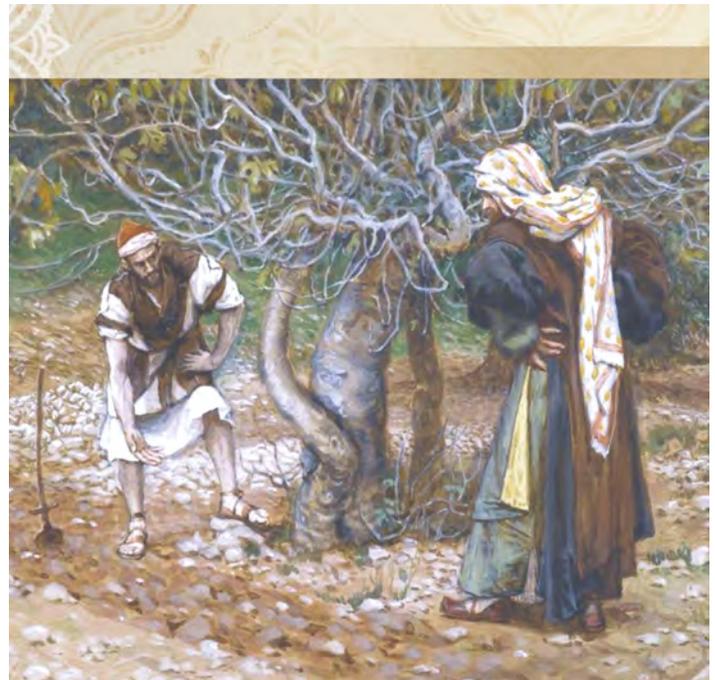
Dios dice a Moisés, “Yo soy el que soy. Explícaselo así a los israelitas: ‘Yo soy’ me envía a ustedes’. El Señor, el Dios de sus antepasados, el Dios de Abrahán, el Dios de Isaac, el Dios de Jacob” (Éxodo 3:14, 15). Como Jesús diría luego, Dios no es un Dios de muertos sino de vivos y así creemos que los muertos resucitarán un día. En esta tiempo, la mitad de la Cuaresma, hacemos una pausa para considerar cómo nuestro arrepentimiento nos lleva a la Resurrección, a nuestra reunión con el gran ‘Yo soy’. Parte de nuestro arrepentimiento supone trabajar para asegurar la justicia para todos y ayudar a nuestro prójimo para vivir de acuerdo a la voluntad de Dios. Nos animamos y cuidamos unos a otros; así como el jardinero compasivo del Evangelio de hoy, quien dice al dueño de la huerta que él cuidará el árbol, lo fertilizará y quizá pueda dar fruto.

- Copyright © J. S. Paluch Co.

ORACIÓN A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla.

Sé nuestro amparo contra las perversidad y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial, arroja al infierno con el divino poder, a Satanás y a los otros espíritus malignos, que andan dispersos por el mundo, para la perdición de las almas. Amén.



3er Domingo DE LA CUARESMA

“Dijo entonces al viñador: ‘Mira, durante tres años seguidos he venido a buscar higos en esta higuera y no los he encontrado. Córdala.’ ” - Lc 13, 7

Leccionario | ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

Prepárese para las Lecturas de las Escrituras de la Próxima Semana

1st Reading: **Joshua 5:9a,10-12**

Primera Lectura: **Josué 5:9,10-12**

Psalm/Salmo: **34 (33):2-3,4-5,6-7**

2nd Reading: **2 Corinthians 5:17-21**

Segunda Lectura: **2 Corintios 5:17-21**

Gospel/Evangelio: **Luke (Lucas) 15:1-3,11-32**

¡Aloha! Bienvenidos a Nuestra Parroquia: Esperamos que encuentren en nuestra comunidad parroquial un lugar donde su fe se nutra. Le animamos a que se registre en la parroquia. Los formularios de inscripción están disponibles en el quiosco o se pueden completar en línea en stmichaelparishkona.org. A nuestros visitantes, rezamos para que disfruten de su estadía en Kona y sean bendecidos con un viaje seguro a casa.

Vida de Mayordomía

El pasaje del Evangelio de hoy nos recuerda que la vida es preciosa y que el regalo del tiempo en esta tierra es precisamente eso: un regalo. Ninguno de nosotros sabe cuánto tiempo se nos concederá, por lo que debemos usar este don intencionalmente para glorificar a Dios y servir a nuestro prójimo.

Jesús ofrece la parábola de la higuera para ilustrar aún más esta verdad. El dueño del huerto vino a buscar fruta en una higuera que había plantado en su huerto. Al no encontrar fruta en el árbol después de tres años, le dijo al jardinero que lo cortara. Pero el jardinero intercede y pide un año más para cultivar y fertilizar el árbol con la esperanza de que dé frutos en el futuro. La higuera no se moría; simplemente no estaba haciendo mucho de nada en absoluto. ¿Se puede decir esto de nosotros y también de nuestras vidas? El tiempo de Cuaresma es un tiempo para reflexionar cuidadosamente sobre la forma en que pasamos nuestro tiempo. ¿Hacemos de Dios nuestra primera prioridad, cuidando nuestro crecimiento espiritual y nuestra vida sacramental con diligencia?

¿Le damos la siguiente prioridad a nuestros seres queridos, enfocándonos intencionalmente en ellos cada día sin distracciones de teléfonos, pantallas o pensamientos de trabajo? Si no es así, ahora es el momento de arrepentirnos de nuestra pérdida de tiempo o de las prioridades equivocadas en nuestro uso del tiempo. Dios es misericordioso pero justo. Acudamos a Él y pidámosle que haga nuestras vidas fructíferas mientras aún tenemos tiempo para hacerlo. - *Stewardship Reflections by Catholic Stewardship*

Noticias Parroquiales

10° Aniversario - Sábado 29 de marzo

¡Ven a celebrar nuestro 10° aniversario el sábado 29 de marzo! La misa será a las 10 a.m., seguida de un almuerzo en el Centro Parroquial Grace. No hay misa a las 7 a.m. Confesiones a las 9 a.m. Misa de vispera a las 4 p.m..

40 Días para la Vida

El Comité de Respeto a la Vida comenzará la vigilia de oración de 40 días por la vida desde el miércoles 5 de marzo hasta el domingo 13 de abril frente a la Iglesia de San Miguel. 40days For Life es una vigilia de oración pacífica para poner fin al aborto que se lleva a cabo en todo el país y a nivel internacional. Inscríbese en línea en: www.40daysforlife.com/en/kona.

40 Latas de Comida para la Cuaresma

Los Caballeros de Colón comenzarán su campaña "40 latas de comida para la Cuaresma" el Miércoles de Ceniza. Por favor, considere donar una lata por cada día de nuestra temporada de Cuaresma. Las donaciones se pueden dejar en los carros cerca de la entrada principal.

Cena de Sopa de Cuaresma

Ven a pasar una hora de adoración entre las 7:30 y las 5pm. Luego únase a nosotros para la bendición a las 5:00 p.m. Después de la Bendición, los ministerios ofrecerán una cena sencilla de sopa con pan en el Centro Parroquial de la Gracia. Esperamos verlo mientras nos reunimos abrazando la temporada de Cuaresma.

Vía Crucis de Cuaresma

Todos los viernes durante la Cuaresma, se rezará el Vía

Crucis a las 5 p.m. en San Miguel en inglés y a las 6 p.m. en la Inmaculada Concepción en español.

Viernes de Pescado Frito de Cuaresma

Únase a otros feligreses el viernes 28 de marzo para los Viernes de Pescado Frito de Cuaresma de 5:45 p.m. a 7:15 p.m., por solo \$ 10 por persona, en el Centro Parroquial Grace, organizado por los Caballeros de Colón.

Friendly Place Ministerio de Almuerzos

Este ministerio ofrece una comida caliente todos los lunes para nuestros vecinos desamparados aquí en Kona. ¡Siempre nos vendría bien más ayuda! Prepare parte de la comida, ayude a servir la comida en el Friendly Place o haga una donación para ayudar con el costo de la comida semanal. Llame a la oficina para obtener información.

Formación en la Fe

Grados K-5

Las clases para marzo son el 23 y 30 de marzo.

- Margaret Essex, Catequista

Clases de Ministerio Juvenil Grados 6-12

¡Feliz Cuaresma! Disfruta de tus vacaciones de primavera, la próxima sesión el 30 de marzo. Primera Confesión El sábado 5 de abril se reunirá a las 8:30 am para recibir instrucción en la plaza. Clases de Ministerio Juvenil de abril el 6, 13 y 27 de abril de 5:15 a 7:15p. Reunión de padres para los Sacramentos, 6 de abril.

- Edwina Fujimoto, Ministra de la Juventud

Lecturas de Hoy

Primera Lectura - El Señor se aparece a Moisés y le indica que vaya y libere a los israelitas de su opresión en Egipto (Éxodo 3:1-8a, 13-15).

Salmo - El Señor es compasivo y misericordioso (Salmo 102).

Segunda Lectura - No nos quejemos. El que se sienta seguro deberá cuidarse para no caer (1 Corintios 10:1-6, 10-12).

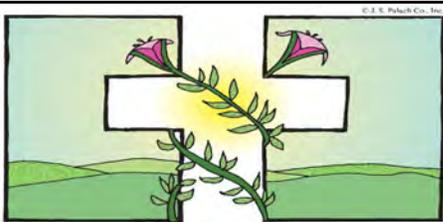
Evangelio - Si no se arrepienten, todos perecerán (Lucas 13:1-9).
Salmo responsorial: Leccionario I © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

Tercer Domingo de Cuaresma

Aprendamos del Jardinero

La muerte nos observa desde los periódicos y las pantallas de televisión. Además de las muertes naturales, en algún lugar del mundo siempre hay alguna calamidad natural: un ataque terrorista, brutalidades étnicas, asesinatos por lucro, epidemias, tsunamis, terremotos o hambrunas. La muerte no predice su calendario, pero es un destino seguro para todos. Personas que se esperaba que vivieran hasta una edad avanzada mueren repentinamente, mientras que otras cuya infancia estuvo marcada por la enfermedad a menudo sobreviven hasta una edad extraordinaria.

Nuestras reacciones ante la muerte de otras personas pueden ser una aceptación filosófica como: «Quizás era su hora de irse» o una sensación de pérdida más impactante: «¡No debería haber sucedido tan pronto!». Cuando la gente le contó a Jesús cómo murieron algunos galileos, víctimas de la ira de Pilato, se preguntaron cómo Dios pudo haber permitido que esto sucediera; pero en lugar de explicarlo, Jesús preguntó: «¿Creen que eran más culpables que



ESTAS INVITADO

(el horario puede cambiar sin previo aviso)

LUNES

Almuerzos en lugar amigable	10:30 - 12 pm
Caballeros de Colón	5:45 pm
(segundo lunes del mes)	
Limpieza de la Iglesia	6:00 pm

MARTES

Café con los Sacerdotes	7:30-9:00am
Grupo de Oración Carismática	6:30-8:00pm

MIÉRCOLES

Adoración	7:30-5:00pm
Ministerio Kupuna	8:30-10:30am
Bendición/Oración de la tarde	5:00 pm
Cena de sopa de Cuaresma	5:30 pm
Práctica del Ministerio de Hula	5:30-6:30pm
Hombres de Fe	5:30-6:30pm

JUEVES

Club de lectura espiritual	4:00-5:30 pm
(3er jueves de cada mes)	
Grupo de Jóvenes Adultos	6:00-7:00pm

VIERNES

Estaciones de la Cruz - Inglés	5:00pm
(San Miguel Arcángel)	
Estaciones de la Cruz - Español	6:00pm
(Inmaculada Concepción)	
Pescado Frito de Cuaresma KOC	5:30-7:15 pm
(\$10 por persona)	

SÁBADO

Limpieza de la iglesia	7:30 am
Mantenimiento de terrenos	7:30 am
Confesión	9-10 am

DOMINGO

Grupo del Rosario de Niños después de la Misa de las 9	
(Último domingo de cada mes)	
Confesión (español)	11:00 am
Seminario de Inmigración	1:00-2:00pm
(Último domingo de cada mes)	
Consagración a Dios Padre	3:00pm.
(1er domingo de cada mes)	
Formación de fe (K-5)	10:15-11:50 am
Formación de fe (6-12)	5:15-7:15 pm
(consulte la sección Formación de fe para conocer las fechas de las clases)	
Orden de Iniciación Cristiana de Adultos	
(Después de la Misa de las 9 am)	

Bautismo

La clase de este mes se impartirá después de la misa del domingo 30 de marzo. Es imprescindible que los padres y padrinos asistan a la clase. Para inscribirse, llame a la Oficina Parroquial al 808-326-7771.

todos los demás habitantes de Jerusalén?». Continúa advirtiendo sobre la necesidad del arrepentimiento: «Si no se arrepienten, todos perecerán como ellos», y lo ilustra con la parábola del árbol sin fruto. El verdadero arrepentimiento es una reflexión sobre lo que no da fruto en nuestro estilo de vida. Las palabras de Jesús: «Arrepiéntanse o perecerán» nos recuerdan lo que dijo Sócrates en su juicio, tras haber optado por la muerte en lugar del exilio: «Una vida sin examen no vale la pena vivirla». La parábola de la higuera sin fruto invita a la reflexión. No se trata de hacer el mal, sino de no hacer lo que es realmente correcto. La higuera que no dio fruto es como un cristiano que no intenta hacer el bien y vive una vida puramente egoísta.

Francisco de Asís invitó en una ocasión a un joven fraile a ir con él a la ciudad a predicar. Francisco y el joven fraile pasaron todo el día caminando por las calles y luego regresaron a casa. Al terminar el viaje, el joven fraile, decepcionado, preguntó: «¿No se suponía que debíamos predicar hoy?». Francisco respondió: «Hijo, hemos predicado. Predicábamos mientras caminábamos. Muchos nos vieron y notaron nuestro comportamiento. ¡De nada sirve predicar caminando a cualquier parte si no predicamos dondequiera que caminemos!». Resumió su idea con estas palabras: «Predica el Evangelio en todas partes y, si es necesario, usa palabras». Para él, dar testimonio de Jesús no era simplemente citar algunas palabras de la Biblia de vez en cuando, sino vivir según la palabra de Dios cada día. El jardinero del Evangelio le pidió al dueño de la viña que le diera a la higuera estéril otra oportunidad de dar fruto. Prometió cavar alrededor y abonarla, para darle una última oportunidad de demostrar su valía. Esto sugiere que nosotros también debemos cultivar nuestra fe y comprometernos a ser útiles a los demás. ¿Estamos cultivando nuestra fe y tratando de amar para dar el fruto que Dios espera de nosotros?

- <https://associationofcatholicpriests>

Es Hora de Desherbar un Poco

Tal vez esta Cuaresma estás trabajando arduamente para mantener tus devociones, evitar las hamburguesas los viernes y luchar contra tus tentaciones por un refresco desde que lo dejaste por Jesús. Estás plantando semillas en tu vida espiritual con la esperanza de convertirlas en algo hermoso y significativo. Sin embargo, has estado probando este camino desde hace muchos años, y es difícil decir que tanto has crecido durante todo ese tiempo. Podrías deducir que lo que estás

Lenten Schedule

SUNDAYS DURING LENT

Sun Mar 30th Children's Rosary: After 9am Mass

FRIDAYS DURING LENT

Via Crucis (Stations of the Cross):

English: 5pmat St. Michael the Archangel

Español: 6pm at Immaculate Conception in Hōlualoa (Garden or Church if rain)

WEST HAWAII RITE OF ELECTION MASS

Sat. Mar 8th - St. Michael the Archangel 4pm

SUNDAYS DURING LENT

Sat April 5th Youth's 1st Reconciliation: 9am

HAWAII ISLAND CHRISM MASS

Thu. April 10th with Bishop Larry: 6:00pm

St. Michael the Archangel, Kailua-Kona

WEST HAWAII VICARIATE

RECONCILIATION SERVICE - 6PM

Wed, March 19	Annunciation, Waimea
Thu, March 20	Our Lady of Lourdes, Honokaa
Tue, March 25	St John, Kealahakua
Thu, March 27	Sacred Heart, Hawi
Tue. April 1	St. Michael, Kailua-Kona

CATECHUMENS & CANDIDATES

Sun. March 23	First Scrutiny
	Presentation of the Creed
Sun. March 30	Second Scrutiny
	Anointing of Oil of Catechumens
Sun. April 6	Third Scrutiny
	Presentation of the LORD'S Prayer

HOLY WEEK

Holy Thursday of the LORD'S Supper

April 17th

Morning Prayer: 7am

Holy Mass: 6pm

Good Friday of the LORD'S Passion

April 18th

Morning Prayer: 7am

Stations of the Cross: 12noon, 3pm

Good Friday Liturgy: 6pm

Holy Saturday at the Easter Vigil

April 19th

Morning Prayer: 7am

Easter Vigil of the Holy Night: 6pm

Easter Sunday The Resurrection of the Lord

April 20th

Mass: 7am - English/'Ōlelo Hawai'i

9am - English

12:00pm - Español

4pm - English

“For I was hungry, and you gave Me something to eat...”

—Matthew 25:35

The Food Pantry Ministry

The Food Pantry is open the 2nd and 4th Saturdays of the month from **9—9:45am at Immaculate Conception Mission Parking Lot.**

haciendo no vale la pena como alguna vez creíste. No hay fruto porque estas cosas no importan. O bien, podrías echar un buen vistazo a tu vida, ver dónde estás sembrando esas semillas y, finalmente, darte cuenta de cuál ha sido el problema. ¡MALAS HIERBAS!

Con demasiada frecuencia, plantamos semillas una y otra vez en un suelo que no es rico en nutrientes y está lleno de maleza. La maleza ahoga la vida de cualquier crecimiento que se derive de las semillas plantadas. Creemos que agregar cosas buenas a nuestra vida la cambiará, y la eliminación del pecado no será necesaria. Es como comer dos hamburguesas grandes y papas fritas grandes y creer que no subirás de peso porque tomaste una Coca Dietética.

Como buenos corresponsables que somos llamados a discernir cómo respondemos al llamado de Jesucristo, debemos tratar de arrancar esa maleza de nuestras vidas para que las buenas semillas que sembramos puedan crecer. Para cada uno de nosotros, las malezas son diferentes: dinero, ego, sexo, codicia, etc. Si no observamos con honestidad nuestras vidas y tomamos decisiones difíciles, ninguna cantidad de devoción o buenas obras nos hará mejores discípulos. Simplemente esperaremos a que la próxima Cuaresma vuelva para hacer las mismas cosas. - Tracy Earl Welliver, MTS © LPi

Atizando el Fuego de la Cuaresma

Creo que todos podemos reconocer que hay una cierta fatiga que se apodera de todos nosotros a medida que nos acercamos al final de la temporada de Cuaresma. La próxima semana es el domingo de Laetare, y encuentro que tan pronto como esas vestimentas rosas comienzan a salir del almacén, nuestra motivación colectiva comienza a desvanecerse.

Lo entiendo. Quizás estés fatigado, yo también. Tal vez estés haciendo bien en tus resoluciones y devociones, pero corres el peligro de ir en punto muerto. O tal vez, como muchos de nosotros este año o en años pasados, no sientes que realmente has comenzado tu viaje de Cuaresma.

De cualquier manera, lo más probable es que el fuego que estaba en tu vientre el Miércoles de Ceniza esté un poco lento. Todos los fuegos eventualmente lo hacen, una vez que consumen lo que los alimenta. Así que aquí haríamos bien en recordar qué alimenta nuestro fuego de Cuaresma.

A veces hacemos resoluciones que tienen la apariencia de ser espirituales, pero también tienen un motivo terrenal. Renunciamos al chocolate con la esperanza de perder peso. Dejamos de chismorrear para agradecerles más a nuestros amigos. No hay nada de malo en estos sacrificios, solo en sus motivaciones.

Cuando Moisés se quita las sandalias para acercarse a la zarza ardiente, ve que el fuego arde intensamente, pero no se consume. Lo impulsa algo inagotable, algo que no es de este mundo.

¿Tu fuego de Cuaresma es alimentado por Dios? ¿Te estás rindiendo a diario a la misma voz que resonó desde la zarza en Génesis, la voz que ordenó a los israelitas hacer lo que parecía imposible? - Tracy Earl Welliver, MTS © LPi

El Jardinero Paciente

Tengo jardineras en el costado de mi casa que no merezco. Cuando compramos la propiedad, esta fue una de las

características que se destacaron en el listado.

"¡Paisajismo profesional! ¡Jardineras de tres niveles que disfrutaban de la exposición al sur!"

Pero soy terrible desmalezando estos lechos de jardín: se cubren rápidamente y me estremezco al imaginar lo que los propietarios anteriores pensarían de mí si pasaran por aquí. Tengo miedo de que me tachen de perezosa o desinteresada, cuando en realidad solo estoy agotada y ocupada. Cada vez que intento hacer jardinería, uno de mis pequeños ayudantes de jardinería corre cerca de la carretera y debo abandonar el proyecto para salvarlo.

Así que, mi esposo, bendito sea su corazón, es el salvador de estas jardineras. Sale al fresco de la tarde para arrancar las malas hierbas que amenazan con apoderarse de este hermoso jardincito. Con paciencia y ternura, lo restaura a un estado presentable. Sin él, estarían perdidas.

Quizás me gustan tanto estas jardineras porque me identifico con ellas. Si yo fuera un jardín, también sería un desastre, y la gente que no tiene tiempo para desordenes me descartaría como una irremediable. Todos necesitamos un salvador que nos defienda, que venga y puede silenciosamente los crecimientos desagradables que han echado raíces en nuestras almas y remueva la tierra que ha permanecido inalterada durante demasiado tiempo.

Lo que más me gusta de nuestro Salvador es que no se dio, ni se da, por vencido con nosotros. "Dame más tiempo," le dice al Maestro. "Todavía puedo arreglar a este." - Por Colleen Jurkiewicz Dorman © LPi

Tradiciones de Nuestra Fe

Muchas naciones latinoamericanas son beneficiadas por organizaciones caritativas extranjeras. Pero estas organizaciones no siempre pueden suplir las necesidades de los pueblos latinoamericanos, por eso los obispos de Chile buscaron la manera de motivar a su pueblo para que ayude a sus propios desafortunados. En 1982 los obispos chilenos crearon una nueva práctica cuaresmal llamada la Campaña de Fraternidad. Esta Campaña se motiva en las observancias penitenciales de la oración, el ayuno y la caridad.

Esta práctica de la Iglesia chilena se basa en la tradición cristiana de las obras de caridad y la acción social. La Campaña de Fraternidad también se funda en la espiritualidad cristiana de la hermandad. Los que tienen la manera de ayudar han compartido a través de los proyectos de esta obra con jóvenes en riesgo social, madres solteras, ancianos, prisioneros, y otros grupos marginados. Esto se hace en un espíritu de mutualidad entre los hijos e hijas del creador.

Esta campaña cuaresmal nos desafía a buscar la manera de ayudar a los pobres no como personas necesitadas sino como hermanas y hermanos en Cristo a los cual debemos nuestra cooperación para mejorar sus vidas. Ellos en torno son la presencia de Cristo quien se encuentra en los más pequeños de la sociedad.

- Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co

TERCER DOMINGO DE CUARESMA



Cultivar con paciencia

Dios, redentor nuestro,
misericordioso y espléndido.
Con frecuencia murmuramos,
deseando cosas malas.
Somos lerdos para arrepentirnos,
aun cuando tu bondad nos rebasa.
Nos cuidas con cariño
cual paciente labriego
que labora y fertiliza el árbol
aguardando que dé frutos el huerto.
Que siempre recordemos
que tú nos haces santos.
Por Cristo nuestro Señor. Amén.

Domingo, 23 de marzo de 2025

¡Arrepiéntanse!



Lecturas del día: Éxodo 3:1–8a, 13–15; Salmo 103: 1–2, 3–4, 6–7, 8, 11; 1 Corintios 10:1–6, 10–12; Lucas 13:1–9. Jesús sigue llamando al arrepentimiento con el evangelio de hoy. Enseña que los galileos que murieron a manos de Pilato y que quienes perdieron la vida al ser aplastados por la torre de Siloé no son más pecadores por su desgracia. Su muerte violenta no fue un castigo divino. Si las víctimas no son más pecadores que los escuchas (o cualquiera de nosotros), por ende, todos deben arrepentirse y volverse al Señor.

Enseguida Jesús cuenta la parábola de un labrador. Aunque hoy muchos no vivimos en el campo como la mayoría de la gente de la época de Jesús, podemos identificarnos con el labriego. ¿Alguna vez ha cifrado usted una esperanza específica al cuidar una planta, una mascota o incluso un niño? Quizás esperaba que la planta floreciera, a diferencia

de otra que se malogró. Es posible que haya esperado que su mascota comiera el alimento que le dio, pero ésta terminó mordisqueando otra prenda de ropa. O quizás esperaba que su hijo jugara con los juguetes recién comprados en lugar de volver a hurgar en el bote de basura.

Es fácil sentirnos frustrados o impacientes cuando nuestras esperanzas no se cumplen. Dios, a diferencia de nosotros, enfrenta nuestra continua pecaminosidad con bondad y compasión. Como el hortelano que cuida incansablemente la higuera, Dios nos sigue atendiendo. Aunque estamos agradecidos por la abundante gracia de Dios, siempre estamos llamados a arrepentirnos y trabajar en ser mejores. Esta semana, considere cómo desearía que Dios le cultive el corazón. Mientras avanzamos en esta Cuaresma, diga sí a Dios, para que su corazón florezca.



ESTA SEMANA EN CASA

Lunes, 24 de marzo

Identidad profética

Responder a la vocación cristiana no es fácil. Jesús le dice a la gente en la sinagoga de Nazaret que “ningún profeta es aceptado en su lugar natal”. Sabemos que será rechazado y crucificado por su quehacer profético. Incluso siendo contraculturales, debemos arrepentirnos, para ver a Dios en todas las cosas y para compartir nuestra fe con los demás. Esta semana, acérquese a alguien a quien usted ama para invitarlo a orar juntos. Si acepta su invitación, hagan una oración sencilla. Si no, interceda por esa persona en una oración. *Lecturas del día: 2 Reyes 5:1–15b; Salmo 42:2, 3; 43:3, 4; Lucas 4:24–30.*

Martes, 25 de marzo

Anunciación del Señor

Se entiende que María esté “muy turbada” ante la aparición del ángel Gabriel. Pero ella responde con valentía y fidelidad al pedido de Dios. Su sí equivale a las palabras del Salmo de hoy: “Aquí estoy, Señor; vengo a hacer tu voluntad”. Dedique tiempo a rezar el Rosario. Mientras ora, pida humildad para escuchar a Dios y valor para responderle. *Lecturas del día: Isaías 7:10–14, 8:10; Salmo 40:7–8a, 8b–9, 10, 11; Hebreos 10:4–10; Lucas 1:26–38.*

Miércoles, 26 de marzo

Enseñar

Moisés establece para los israelitas observar y enseñar los mandamientos del Señor; deben compartir la bondad del Señor de la que han sido testigos con sus hijos y los hijos de sus hijos. A sus discípulos, Jesús les dice que “el que obedezca y enseñe estos mandamientos será llamado el mayor en el Reino de los cielos”. Ore dando gracias por alguien que le enseñó sobre su fe. Considere cómo va a mostrar a otros el camino del Señor en actos y palabras. *Lecturas del día: Deuteronomio 4:1, 5–9; Salmo 147:12–13, 15–16, 19–20; Mateo 5:17–19.*

Jueves, 27 de marzo

No endurezcan su corazón

Se nos pide no endurecer el corazón a la voz de Dios. Jesús afirma: “El que no está conmigo está contra mí, y el que con no recoge, desparrama”. Reflexione hoy sobre su itinerario cuaresmal. ¿Se ha dado tiempo para escuchar a Dios? ¿Cómo le ha respondido usted? Comprométase a hacer algo que le ayude a abrir el corazón a la voz de Dios: considere ir a misa a diario durante la semana, ore a una hora fija cada día o lleve un diario con regularidad. *Lecturas del día: Jeremías 7:23–28; Salmo 95:1–2, 6–7, 8–9; Lucas 11:14–23.*

Viernes, 28 de marzo

Tropiezos

Aunque tropecemos, debemos avanzar por el camino del Señor. Las respuestas de Jesús nos guían al camino del Señor. Hemos de amar a Dios con todo nuestro ser y, desde ahí, amar al prójimo. Esta noche, antes de ir a dormir, haga su examen de conciencia. Puede servirse de jesuitasaru.org/el-examen-ignaciano-encontrar-a-dios-en-todas-las-cosas. Concéntrese en cómo ha amado usted a Dios y al prójimo hoy y en cómo quiere amar mañana. *Lecturas del día: Oseas 14:2–10; Salmo 81:6c–8a, 8bc–9, 10–11ab, 14 y 17; Marcos 12:28–34.*

Sábado, 29 de marzo

Un corazón contrito y humillado

La parábola de Jesús nos anima a darle a Dios “un corazón contrito y humillado”. El fariseo, altivo y demasiado confiado en estar justificado, compara su bondad con la del recaudador de impuestos y comparte que ayuna, paga diezmos y guarda los mandamientos. El recaudador de impuestos, en cambio, se arrepiente y ruega misericordia a Dios. Reconocer nuestros pecados nos libera y abre espacio a la misericordia divina. Este fin de semana, ofrezca a Dios “un corazón contrito y humillado” recurriendo al sacramento de la confesión. *Lecturas del día: Oseas 6:1–6; Salmo 51:3–4, 18–19, 20–21ab; Lucas 18:9–14.*

